



DE

Bedienungsanleitung: Schlüsseldepot mit Zahlenschloss

EN

Operating instructions: Key depot with combination lock

FR

Les instructions d'utilisation : Dépôt de clés avec serrure à combinaison

ES

Instrucciones de operación: Depósito de llaves con cerradura de combinación

IT

Istruzioni per l'uso: Cassetta di deposito chiavi con serratura a combinazione numerica

NL

Gebruiksaanwijzing: Sleutelkluis met cijferslot

Vielen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges Produkt von **masunt** entschieden haben. Wir freuen uns, Sie als neues Mitglied in unserem Kundenkreis zu begrüßen. Über **5.000 zufriedene Kunden** bauen bereits auf masunt-Produkte, um ihre Schlüsselübergabeprozesse intelligenter zu gestalten.

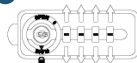
Schlüsseldepot mit Zahlenschloss

WICHTIGER HINWEIS:

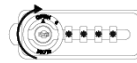
Vor der Montage sollte der werkseitig eingestellte Code 3333 geändert werden (siehe 2)!

- Das Schlüsseldepot ist für den Einsatz im Innen- sowie im geschützten Außenbereich konzipiert.
- Schlüsseldepot vor Spritzwasser, Schmutz und Feuer schützen.
- Schloss und Zahlenräder nicht ölen oder fetten.
- Schloss nur mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Edelstahl regelmäßig mit Edelstahlpflegemittel behandeln.

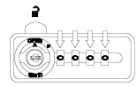
1 SCHLOSS ÖFFNEN



Werkscod (3333) oder persönlichen Code (****) eingeben.

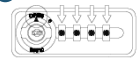


Knopf auf „OPEN“ drehen, um Schloss zu öffnen.

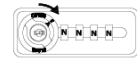


Aus Sicherheitsgründen stellen sich die Coderäder automatisch auf „0000“ zurück.

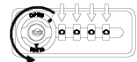
2 NEUEN CODE EINSTELLEN



Bei Pfeilstellung „OPEN“ persönlichen Code/Werkscod eingeben.

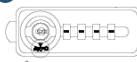


1. Knopf auf „C“ drehen.
2. Neuen Code eingeben „****“.

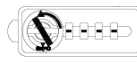


Knopf auf „CLOSE“ zurückdrehen. Neuer Code ist gespeichert!

3 NOTÖFFNUNG/CODEFINDUNG



Schlüssel einführen.



Schlüssel bis Anschlag nach links drehen.



Drehknopf auf „OPEN“ drehen. Code stellt sich selbsttätig ein.

Bitte registrieren Sie ihr Produkt für Supportzwecke und Ersatzteilservice:

Senden Sie uns dazu eine E-Mail mit **Rechnungsnummer** und **Rechnungsdatum** (Bei einer Bestellung über Drittanbieter bitten wir um eine Rechnungskopie.) an info@masunt.com. Bitte geben Sie zudem die **Codefolge (2XXXX)** auf dem Aufkleber oberhalb des Barcodes auf der Produktverpackung an. Vielen Dank.

Thank you for choosing a premium quality product from **masunt**. We are delighted to welcome you as a new customer. More than **5,000 satisfied customers** already rely on masunt products for smarter key handover processes.

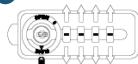
Key depot with combination lock

IMPORTANT NOTE:

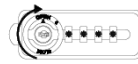
The factory set code 3333 should be changed before installation (see **2**)!

- The key depot is designed not only for use in indoor environments, but also in protected outdoor environments.
- Protect the key depot from spray water, dirt and fire.
- Do not oil or grease the lock and the number wheels.
- Wipe the lock only with a damp cloth.
- Regularly treat the stainless steel with a stainless steel care product.

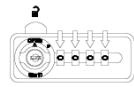
1 OPENING THE LOCK



Enter default code (3333) or personal code (****).

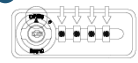


To open the lock turn knob to „OPEN“.

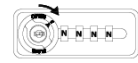


For safety reasons, code wheels turn automatically back to „0000“.

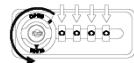
2 SET A NEW CODE



Enter personal code/factory code at arrow position „OPEN“.

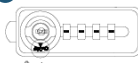


1. Turn knob to „C“.
2. Enter new code „****“.



Turn knob back to „CLOSE“. New code is set!

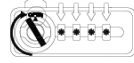
3 EMERGENCY OPENING/CODE FINDING



Insert key into barrel.



Turn key to the left.



Turn knob to the right on „OPEN“. Code is set automatically!

Please register your product for support purposes and to benefit from the spare parts service:

For this, please send us an email with the **invoice number** or the **invoice date** (in case of an order via third party providers, please send us a copy of invoice) at info@masunt.com.

Please also indicate the **code sequence (2XXXX)** on the sticker above the barcode on the product packaging. Thank you.

Merci d'avoir choisi un produit haut de gamme de **masunt**. Nous nous réjouissons de vous accueillir en tant que nouveau membre de notre clientèle. Plus de **5 000 clients satisfaits** utilisent déjà les produits masunt afin de concevoir intelligemment leurs processus de remise de clés.

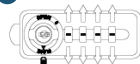
Dépôt de clés avec serrure à combinaison

AVIS IMPORTANT:

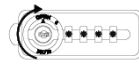
Le code réglé en usine 3333 devrait être changé avant l'installation (voir **2**) !

- Le dépôt de clés est conçu pour l'utilisation non seulement dans des espaces intérieurs, mais aussi dans des espaces extérieurs protégés.
- Protéger le dépôt de clés contre la salâté, les projections d'eau et les incendies.
- Ne pas huiler ou graisser la serrure et les molettes.
- N'essuyer la serrure qu'avec un chiffon humide.
- Nettoyer l'acier inoxydable régulièrement avec un produit d'entretien pour acier inoxydable.

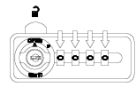
1 OUVRIR LA SERRURE



Rentrer le code „3333“ ou votre code personnel.

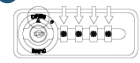


Pour l'ouverture tourner vers « OPEN ».



Pour des raisons de sécurité les roulettes se mettent automatiquement sur 0000.

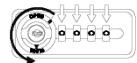
2 DÉFINIR UN NOUVEAU CODE



Entrez le code personnel/code usine à la position de la flèche „OUVERT“.

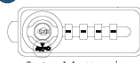


1. Tourner le bouton jusqu'au point « C ».
2. Rentre le nouveau code „*****“.



Revenir avec le bouton jusqu'au point « CLOSE ».

3 CAS D'URGENCE/RETROUVER LE CODE



Mettre la cle dans la serrure.



Tourner la clé vers la gauche.



Tourner le bouton vers la droite. Le code apparaît automatiquement.

Veillez s.v.p. enregistrer votre produit à des fins de support et pour bénéficier du service de pièces détachées:

Pour cela, veuillez s.v.p. nous envoyer un email contenant le **numéro de facture** et la **date de facture** (en cas d'une commande auprès des fournisseurs tiers, veuillez s.v.p. nous envoyer une copie de facture) à l'adresse info@masunt.com. De plus, veuillez s.v.p. indiquer le **séquence de code (2XXXX)** sur l'étiquette adhésive au-dessus du code barré sur l'emballage du produit. Merci beaucoup.

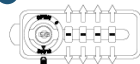
Le agradecemos haber optado por este producto de alta calidad de **masunt**. Nos complace darle la bienvenida como nuevo miembro en nuestro círculo de clientes. Más de **5000 clientes satisfechos** confían ya en los productos masunt para diseñar sus procesos de entrega de llaves de manera más inteligente.

Depósito de llaves con cerradura de combinación

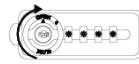
INDICACIÓN IMPORTANTE: ¡Antes del montaje, se debe modificar el código configurado de fábrica 3333 (véase el punto 2)!

- El depósito de llaves ha sido diseñado para ser utilizado en espacios interiores o exteriores protegidos.
- Proteger el depósito de llaves de las salpicaduras de agua, la suciedad y el fuego.
- No lubricar ni engrasar la cerradura ni las ruedas de números.
- Limpiar la cerradura únicamente con una bayeta húmeda.
- Tratar el acero inoxidable de manera regular con un producto destinado a la conservación del acero inoxidable.

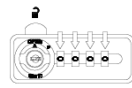
1 ABRIR LA CERRADURA



Introducir el código configurado de fábrica (3333) o el código personal (****)

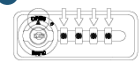


Girar la perilla a la posición «OPEN» para abrir la cerradura.



Por motivos de seguridad, las ruedas de números se vuelven a posicionar de manera automática en «0000».

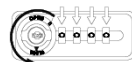
2 CONFIGURAR EL NUEVO CÓDIGO



Introduzca el código personal/código de fábrica en la posición de la flecha „ABIERTO“.

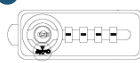


1. Girar la perilla a la posición «C».
2. Introducir el nuevo código «****».



Volver a girar la perilla a la posición «CLOSE». ¡El nuevo código ha sido guardado!

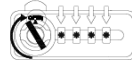
3 APERTURA DE EMERGENCIA/BÚSQUEDA DEL CÓDIGO



Introducir la llave.



Girar la llave hacia la izquierda hasta el tope.



Girar la perilla a la posición «OPEN». El código se muestra de manera automática.

Registrar el producto para poder utilizar el servicio de soporte técnico y solicitar piezas de repuesto:

A tal fin, enviar un correo electrónico con el **número** y la **fecha de la factura** (en caso de realizar el pedido a través de un tercero, enviar también una copia de la factura) a la casilla info@masunt.com. Además, indicar la **secuencia numérica (2XXXX)** que figura en la etiqueta, arriba del código de barras, en el empaque del producto. Muchas gracias.

Grazie per avere scelto un prodotto **masunt** di alta qualità. Siamo lieti di darle il benvenuto in qualità di nuovo cliente. Oltre **5000 clienti soddisfatti** si avvalgono dei prodotti masunt per organizzare in modo più intelligente i loro processi di consegna delle chiavi.

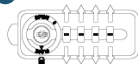
Cassetta di deposito chiavi con serratura a combinazione numerica

NOTA IMPORTANTE:

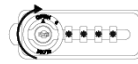
Prima del montaggio è necessario modificare il codice impostato in fabbrica 3333 (vedere ❷)!

- La cassetta di deposito chiavi è progettata per uso in aree interne ed esterne protette.
- Proteggere la cassetta di deposito chiavi da schizzi d'acqua, sporco e fuoco.
- Non oliare o lubrificare la serratura e gli ingranaggi.
- Pulire la serratura solo con un panno umido.
- Trattare regolarmente l'acciaio inossidabile con un prodotto per la cura dello stesso.

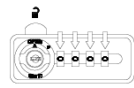
1 APRIRE LA SERRATURA



Inserire il codice di fabbrica (3333) o il codice personale (****).

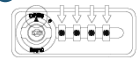


Ruotare la manopola su „OPEN“ per aprire il blocco.



Per motivi di sicurezza il codice torna automaticamente a „0000“.

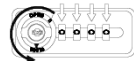
2 IMPOSTARE UN NUOVO CODICE



Inserire il codice personale/codice di fabbrica nella posizione della freccia „OPEN“.

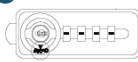


1. Ruotare la manopola su „C“.
2. Inserire il nuovo codice „****“.



Ruotare la manopola su „CLOSE“. Il nuovo codice è stato salvato.

3 APERTURA D'EMERGENZA/INDIVIDUAZIONE DEL CODICE



Introdurre la chiave.



Girare la chiave verso sinistra fino a quando non si ferma.



Ruotare la manopola su „OPEN“. Il codice si imposta automaticamente.

Si prega di registrare il prodotto per il supporto e il servizio ricambi:

Inviare una e-mail con il **numero della fattura** e la **data della fattura** (nel caso di ordine tramite terzi ti preghiamo di inviarci una copia della fattura) a info@masunt.com.

Indicare inoltre la **sequenza di codici (2XXXX)** riportati sull'adesivo sopra il codice a barre della confezione del prodotto. Grazie.

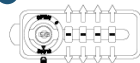
Hartelijk dank dat u gekozen heeft voor een kwalitatief hoogwaardig product van **masunt**. Wij zijn blij u te mogen verwelkomen als nieuw lid van onze klantenkring. Meer dan **5.000 tevreden klanten** vertrouwen al op masunt-producten om hun processen voor sleuteloverdracht intelligenter vorm te geven.

BELANGRIJKE OPMERKING:

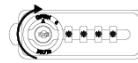
Voor de montage moet de in de fabriek ingestelde code 3333 worden veranderd (zie 2)!

- De sleutelkluis is ontworpen voor gebruik binnenshuis en buitenshuis indien afgeschermd.
- De sleutelkluis tegen spatwater, vuil en vuur beschermen.
- Het slot en de cijferwielletjes niet oliën of invetten.
- Het slot enkel met een vochtige doek afvegen.
- Edelstaal regelmatig met een verzorgingsmiddel voor edelstaal behandelen.

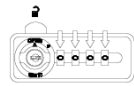
1 SLOT OPENEN



Voer de fabriekscode (3333) of de persoonlijke code (****) in.

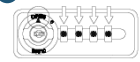


Draai de knop naar „OPEN“ om het slot te openen.



Om beveiligingsredenen worden de codewielletjes automatisch teruggezet op „0000“.

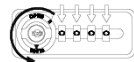
2 NIEUWE CODE INSTELLEN



Voer de persoonlijke code/fabriekscode in bij de pijlpositie „OPEN“.

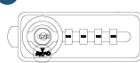


1. Draai de knop naar „C“ 2. Voer de nieuwe code „****“ in.



Draai de knop terug naar „CLOSE“. De nieuwe code is opgeslagen!

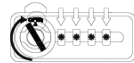
3 NOODOPENING/CODEVASTSTELLING



Voer de sleutel in.



Draai de sleutel helemaal naar links.



Draai de draaiknop naar „OPEN“. De code wordt automatisch ingesteld.

Registreer uw product voor support-doeleinden en de reserveonderdelenservice:

Stuur ons daarvoor een e-mail met **Factuurnummer** en **Factuurdatum** naar info@masunt.com (gelieve ons bij een bestelling via een externe leverancier een kopie van de factuur te bezorgen). Gelieve ons ook de **codereeks (2XXXX)** te verstrekken die u op de sticker boven de streepjescode op de verpakking van het product vindt. Hartelijk dank.



Resatur GmbH
Klopstockstraße 5
22765 Hamburg

www.masunt.com
info@masunt.com
+49 (0)40 716 629 905

masunt ist eine Marke der Resatur GmbH
masunt is a brand of the Resatur GmbH